

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي سنة الأساس 2010
Indice de prix à la consommation base 100 en 2010

أفريل 2017
Avril 2017

Les prix à la consommation sont en hausse de 0.9% par rapport au mois de mars 2017.

En avril 2017, l'indice de prix à la consommation a connu une augmentation par rapport au mois de mars 2017 de l'ordre de 0.9%, et ce en raison notamment de l'augmentation des prix des articles d'habillement et chaussures de 5.9% sous l'effet de la fin de la période des soldes d'hiver. Ainsi, les prix des vêtements ont augmenté de 6.3%, des chaussures de 5.6% et des accessoires d'habillements de 2.6%.

De même, les prix du groupe santé ont augmenté de 1.0%. En effet, les prix des services ambulatoires ont augmenté de 2.3% et les prix des produits pharmaceutiques de 0.1%.

Les prix du groupe alimentation et boissons ont aussi augmenté par rapport au mois précédent de 0.5%. Ci-dessous les résultats des différentes variations mensuelles de ce groupe.

ارتفاع مؤشر أسعار الاستهلاك بنسبة 0,9% خلال شهر أبريل 2017 مقارنة بمستواه في شهر مارس 2017.

ارتفع مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي بنسبة 0,9% خلال شهر أبريل 2017 مقارنة بمستواه المسجل في شهر مارس من نفس السنة. ويعزى هذا التطور بالأساس إلى ارتفاع مؤشر مجموعة الملابس والأحذية بنسبة 5,9% نتيجة انتهاء موسم تخفيضات الملابس الشتوية، حيث ارتفع مؤشر أسعار الملابس بنسبة 6,3% والأحذية بنسبة 5,6% والأقمشة بنسبة 3,8% ومكملات الملابس بنسبة 2,6%.

كما سجل مؤشر أسعار مجموعة الصحة ارتفاعا بنسبة 1,0%، حيث ارتفعت أسعار الخدمات الطبية الخاصة بنسبة 2,3% والمواد الصيدلانية بنسبة 0,1%.

وفي ذات السياق، سجل مؤشر أسعار مجموعة التغذية والمشروبات زيادة بنسبة 0,5% خلال شهر أبريل 2017 مقارنة بمستواه في شهر مارس 2017. ويبرز الجدول التالي أهم التغييرات المسجلة خلال شهر أبريل:

Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
أهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	Variations mensuelles	variations annuelles	أهم المواد
	نسبة التغيير الشهري	نسبة التغيير السنوي	
Légumes frais	2,7%	11,4%	الخضار الطازجة
Fruits frais	1,5%	0,0%	الفاكهة الطازجة
Viande bovine	1,3%	6,7%	لحم البقر
Sels et condiments et autres	0,6%	-0,3%	التوابل
Huiles Alimentaires	0,5%	14,9%	الزيوت الغذائية (زيت الزيتون)
Légumes secs	0,2%	11,6%	البقول الجافة
Eaux minérales, boissons et jus	0,0%	6,2%	الماء المعدني والمشروبات الغازية
Poisson frais	-0,3%	6,0%	الأسماك الطازجة
Lait, fromage	-0,3%	2,4%	الاجبان ومشتقات الحليب
Fruits secs	-0,4%	-0,4%	الفواكه الجافة
viande d'gneau, mouton	-0,3%	-0,7%	لحم الضأن
Volailles	-0,7%	10,2%	الدواجن
Œufs	-2,6%	5,5%	البيض

En avril 2017 Le taux d'inflation a augmenté à un niveau de 5.0%.

Le taux d'inflation du mois d'avril 2017 a atteint le niveau de 5.0%, après une stagnation à 4.6% durant les mois de janvier et février, suivi d'une augmentation à un niveau de 4.8% durant le mois de mars 2017.

Cette augmentation est le résultat de l'accélération du rythme d'augmentation des prix entre les mois d'avril et mars de cette année et la même période de l'année précédente (+0.9%) contre (+0.7%). Cette augmentation est plus remarquable sur les prix des produits alimentaires et boissons (+5.2%) et les prix des articles d'habillement et chaussures de (+8.4%).

ارتفاع نسبة التضخم عند الاستهلاك العائلي لشهر أبريل 2017 إلى مستوى 5,0%.

واصلت نسبة التضخم عند الاستهلاك العائلي خلال شهر أبريل 2017 ارتفاعها للشهر الثاني على التوالي لتبلغ 5,0% بعد الاستقرار الذي شهدته خلال شهري جانفي وفبري في مستوى 4,6% ليليهما ارتفاعا الى حدود 4,8% خلال الشهر المنقضي.

ويعود هذا الارتفاع بالأساس إلى تسارع نسق تطور الاسعار بين شهري مارس وأفريل للسنة الحالية مقارنة بنفس الفترة من السنة الفارطة. ويشمل هذا التسارع عديد المجموعات الرئيسية، على غرار اسعار مجموعة التغذية والمشروبات بنسبة (5,2%) وخاصة أسعار الخضر الطازجة ومجموعة الملابس والاحذية بنسبة (8,4%).

ويبرز الجدول التالي النتائج النهائية لشهر افريل 2017:

Résultats définitifs de l'IPC du mois d'avril 2017
النتائج النهائية لمؤشر أسعار شهر افريل 2017

GROUPES	POND	Niveau d'indice	avr-17	avr-17	4 Mois 17	المجموعات
			mars-17	avr-16	4 Mois 16	
			أفريل 2017	أفريل 2017	معدل 4 اشهر	
الأوزان	مستوى المؤشر	أفريل 2017	أفريل 2016	2016\2017		
Produits alimentaires et boissons	28063	144,0	0,5	5,2	4,9	التغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2917	130,2	0,0	0,1	-0,1	التبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	8390	158,3	5,9	8,4	7,2	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	17010	134,2	0,3	5,9	6,1	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	6802	139,2	0,3	4,1	4,2	الأثاث والتجهيز المنزلي
Santé	5599	119,5	1,0	3,8	3,0	الصحة
Transports	12053	125,9	0,4	4,8	4,5	النقل
Communications	5630	99,9	0,1	0,9	0,9	الاتصالات
Loisirs et culture	2011	115,4	0,5	2,2	1,4	الترفيه والثقافة
Enseignement	2404	136,8	0,0	4,3	5,1	التعليم
Restaurants et Hôtels	4271	154,2	0,4	5,7	5,0	المطاعم والنزل
Autres biens et services	4850	140,2	0,4	4,1	4,4	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100000	136,3	0,9	5,0	4,7	المؤشر العام

D'autre part, le taux d'inflation (5.0%), enregistré au mois d'avril 2017, résulte principalement de la hausse des prix des produits alimentaires et boissons de 5.2%. Cette augmentation provient essentiellement de la hausse des prix des légumes de 11.5%, des huiles alimentaires de 13.6%, des poissons de 5.8%, du lait, fromages et œufs de 2.4% et les viandes de 3.6%. Les prix des boissons ont augmenté de 4.6% sous l'effet de la hausse des prix d'eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits de 6.2%.

Les prix des articles d'habillement et chaussures ont augmenté de 8.4% en variation annuelle, en raison de l'augmentation des prix des chaussures de 7.6%, des vêtements de 8.9% et des tissus de 4.4%.

Les prix du groupe logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles ont augmenté de 5.9% en glissement annuel, du fait de l'augmentation des loyers de 6.3%, des tarifs de la SONEDE de 15.0% et de l'électricité et gaz de 2.8%.

Les prix du groupe meubles, articles de ménage et entretien du foyer ont également augmenté de 4.1%.

Pour les prix du groupe santé, ils enregistrent une augmentation de 3.1%, suite à la hausse des prix des médicaments de 2.1% et les prix des services ambulatoires privés de 6.8%.

Des hausses de prix sont également observées dans les tarifs du groupe transport de 4.8%, suite à l'augmentation des prix de véhicules de 12.2%, des dépenses d'utilisation des véhicules de 2.0% et des services de transport de 1.4%

De même, les prix du groupe communication ont augmenté de 0.9% en glissement annuel, suite à l'augmentation des services postaux de 33.5% et le matériel de téléphonie de 3.9%.

Sur un an, les prix du groupe enseignement ont augmenté de 4.3% du faite des augmentations des prix de l'enseignement préélémentaire et secondaire respectivement de 5.9% et 9.6%.

من جهة أخرى، تعود نسبة التضخم المسجلة خلال شهر افريل 2017 إلى الزيادة المسجلة في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات بنسبة 5,2% باحتساب الانزلاق السنوي، حيث ارتفعت أسعار الخضار بنسبة 11,5% والزيوت الغذائية بنسبة 13,6% والأسماك بنسبة 5,8% والحليب ومشتقاته والبيض بنسبة 2,4% واللحوم بنسبة 3,6%. كما ارتفعت أسعار المشروبات بنسبة 4,6% نتيجة الزيادة المسجلة في أسعار المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير بنسبة 6,2%.

وسجلت أسعار مجموعة اللباس والأحذية ارتفاعا بنسبة 8,4% مقارنة بشهر افريل من السنة المنقضية نتيجة الزيادة المسجلة في أسعار الأحذية بنسبة 7,6% والملابس بنسبة 8,9% والأقمشة بنسبة 4,4% ومكملات الملابس بنسبة 7,0%.

وفي ذات السياق، شهد مؤشر مجموعة السكن والطاقة المنزلية ارتفاعا بنسبة 5,9% مقارنة بنفس الشهر من السنة المنقضية نتيجة الزيادة في أسعار الايجار بنسبة 6,3% وأسعار مواد البناء وصيانة المسكن بنسبة 3,2% وأسعار ماء الشرب العمومي والتطهير بنسبة 15,0% واسعار الكهرباء والغاز والوقود بنسبة 2,8%.

وبخصوص أسعار مجموعة الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية فقد شهد المؤشر ارتفاعا بنسبة 4,1%.

كما ارتفعت أسعار مجموعة الصحة بنسبة 3,8% مقارنة بشهر افريل من السنة المنقضية، حيث ارتفعت أسعار الخدمات الطبية بنسبة 6,8% والمواد الصيدلانية بنسبة 2,1%.

بالإضافة إلى ذلك، فقد شهدت مجموعة النقل خلال شهر افريل 2017 ارتفاعا بنسبة 4,8%، حيث ارتفعت أسعار السيارات زيادة بنسبة 12,1% ومصاريف استعمال السيارات بنسبة 2,0% وخدمات النقل العمومي والخاص بنسبة 1,4%.

أما فيما يخص أسعار مجموعة الاتصالات، فقد ارتفعت بنسبة 0,9% نتيجة الزيادة المسجلة في أسعار الخدمات البريدية بنسبة 33,5% وتجهيزات الاتصالات بنسبة 3,9%، مع استقرار في أسعار خدمات الاتصالات.

وبالنسبة لمجموعة التعليم، فقد شهد الانزلاق السنوي لهذا المؤشر ارتفاعا بنسبة 4,3%، ويعزى أساسا إلى الزيادة المسجلة في أسعار نفقات التعليم التحضيري والاساسي بنسبة 5,9% ونفقات التعليم الثانوي بنسبة 9,6% والادوات المدرسية بنسبة 1,5%.

Les prix des services de restauration et hôtels demeurent en augmentation à un taux de 5.7%, dû à la hausse des prix des services restaurants et cafés de 6.1% et les services d'hébergement de 2.8%. Enfin, les prix des autres biens et services sont en hausse de 4.1% sous l'effet de l'augmentation de prix des soins personnels de 5.0% et les effets personnels de 5.3%.

Il est important de signaler que le taux d'inflation sous-jacente (ISJ) « hors alimentations et boissons et hors énergies » s'établit à un niveau de 5.2%. Les prix de produits libres (non administrés) ont augmenté de 5.8% sur une année et particulièrement les produits alimentaires libres, dont la hausse est de 6.0% contre 0.8% pour les produits administrés

كما تواصل الارتفاع المسجل في مجموعة المطاعم والنزل بنسبة 5,7% نتيجة الزيادة المسجلة في أسعار المأكولات في المطاعم وأسعار خدمات المقاهي بنسبة 6,1% وخدمات النزل بنسبة 2,8%. ومن ناحية أخرى، سجل مؤشر أسعار مجموعة المواد والخدمات المختلفة خلال شهر افريل 2017 ارتفاعا بنسبة 4,1% باحتساب الانزلاق السنوي نتيجة ارتفاع أسعار العناية الفردية بنسبة 5,0% واللوازم الشخصية بنسبة 5,3%.

وتجدر الإشارة إلى أن نسبة التضخم الضمني لشهر افريل 2017 أي نسبة التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية قد بلغت 5,2%.

وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 5,8% بحساب الانزلاق السنوي مقابل 2,1% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة قد بلغت 6,0% مقابل 0,8% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.



